

Parts Manual  
PL71-41NMR  
04/08/2011

# Cleco®

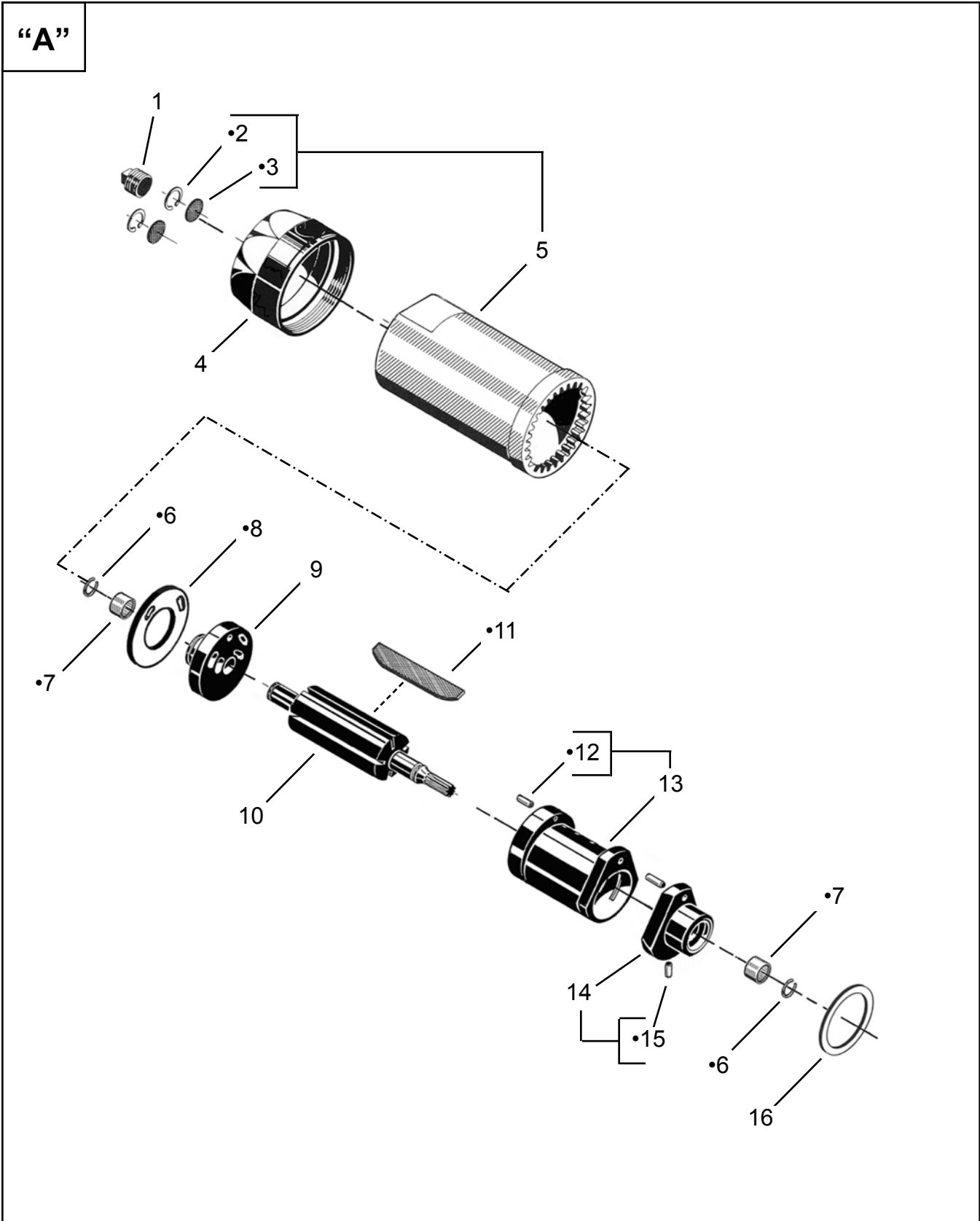
**OMEGA TECHNOLOGIES**

**41N Series**  
Non-Reversible Rotary Vane Power Motors



*For additional product information visit our website at:  
<https://dotcotool.com/product-category/cleco-tools/cleco-air-motors/cleco-41n-series-rotary-vane-air-motors/>*

# Cleco® Motor and Housing



## Motor and Housing

Illustration "A" - Motor and Housing

| Index | Number    | # | ●  | EN              | DE                        | FR                               | ES                           | IT                  |
|-------|-----------|---|----|-----------------|---------------------------|----------------------------------|------------------------------|---------------------|
|       |           |   |    | Description     | Benennung                 | Designation                      | Description                  | Description         |
| 1     | B112E     | 1 |    | Pipe Plug       | Buchse                    | Bouchon                          | Tapón                        | Spina               |
| 2     | 800072    | 2 | 4  | Retaining Ring  | Sicherungsring            | Anneau de fixation               | Anillo de retención          | Anello di fissaggio |
| 3     | 520883    | 2 | 4  | Air Strainer    | Siebtäger                 | Filtre d'air                     | Filtro de aire               | Filtro aria         |
| 4     | 522955    | 1 |    | Lock Nut        | Überwurfnutter            | Contre-écrou môlete              | Tuerca de fijación           | Dado di bloccaggio  |
| 5     | 537471    | 1 |    | Motor Housing   | Motorgehäuse              | Cage de moteur                   | Caja del motor               | Corpo motore        |
| 6     | 503528    | 2 | 4  | Retaining Ring  | Sicherungsring            | Anneau de fixation               | Anillo de retención          | Anello di fissaggio |
| 7     | 500504    | 2 | 4  | Bearing         | Lager                     | Coussinet                        | Cojinete                     | Cuscinetto          |
| 8     | 525174    | 1 | 3  | Gasket          | Dichtung                  | Joint étanchéité                 | Empaquetadura                | Guarnizione         |
| 9     | 510727    | 1 |    | Upper End Plate | Oberer<br>Abschlußdeckel  | Plaque d'extrémité<br>supérieure | Placa de extremo<br>superior | Piatello superiore  |
| 10    | Table "A" | 1 |    | Rotor           | Rotor                     | Rotor                            | Rotor                        | Rotore              |
| 11    | 531999    | 5 | 15 | Rotor Blade     | Rotorblatt                | Pale de rotor                    | Alabe del rotor              | Paletta del rotore  |
| 12    | RP101     | 2 | 4  | Pin             | Stift                     | Goujon                           | Pasador                      | Spina               |
| 13    | 536485    | 1 |    | Cylinder        | Zylinder                  | Cylindre                         | Cilindro                     | Cilindro            |
| 14    | 523973    | 1 |    | Lower End Plate | Unterer<br>Abschlußdeckel | Plaque d'extrémité<br>inférieure | Placa de extremo<br>inferior | Piatello inferiore  |
| 15    | RPS106    | 1 | 3  | Pin             | Stift                     | Goujon                           | Pasador                      | Spina               |
| 16    | 520884    | 1 |    | Stack-Up Washer | Scheibe                   | Rondelle                         | Arandela                     | Rondella            |

#) Quantity / Stückzahl / Quantité / Cantidad / Quantità

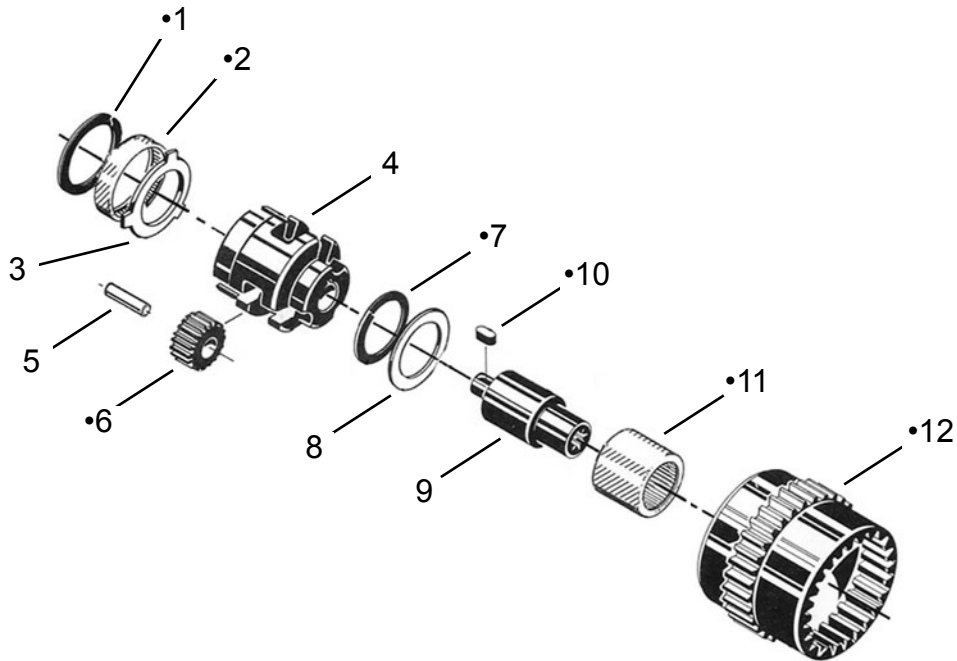
● Recommended Spare Parts / Kennzeichnet empfohlenes / Identifica un particolare di ricambio raccomandato / Designa el repuesto recomendado / Indique la pièce de rechange conseillée

Table "A"

| Index # | Description | Qty. | 41N043M<br>41N075M<br>41N101M<br>41N124M<br>41N172M | Qty. | 41N059M<br>41N236M |
|---------|-------------|------|---|------|--------------------|
| 10      | Rotor       | 1    | 536457  | 1    | 536456             |

**“B”**

**Models:**  
41N236M  
41N172M



# Cleco®

## Single Geared

**PL71-41NMR**  
JUNE 15, 2010

### Illustration "B" - Single Geared

| Index | Number    | # | ● | EN             | DE                | FR                             | ES                   | IT                                |
|-------|-----------|---|---|----------------|-------------------|--------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
|       |           |   |   | Description    | Benennung         | Designation                    | Description          | Description                       |
| 1     | 800094    | 1 | 2 | Retaining Ring | Sicherungsring    | Anneau de fixation             | Anillo de retención  | Anello di fissaggio               |
| 2     | 800168    | 1 | 2 | Bearing        | Lager             | Coussinet                      | Cojinete             | Cuscinetto                        |
| 3     | 510674    | 1 |   | Thrust Washer  | Druckscheibe      | Rondelle de butée              | Arandela de empuje   | Rondella di spinta                |
| 4     | 510672    | 1 |   | Gear Cage      | Planetenradträger | Cage d'engrenage               | Jaula de engranajes  | Gabbia ingranaggio                |
| 5     | 510684    | 3 |   | Idler Pin      | Zwischenradbolzen | Broche pour roue intermédiaire | Pínon loco           | Perno dell'ingranaggio intermedio |
| 6     | Table "B" | 3 | 6 | Idler Gear     | Zwischenzahnrad   | Engrenage secondaire           | Engranaje secundario | Ingranaggio intermedio            |
| 7     | 503200    | 1 | 2 | Retaining Ring | Sicherungsring    | Anneau de fixation             | Anillo de retención  | Anello di fissaggio               |
| 8     | 510675    | 1 |   | Thrust Washer  | Druckscheibe      | Rondelle de butée              | Arandela de empuje   | Rondella di spinta                |
| 9     | 515563    | 1 |   | Long Spindle   | Spindel           | Arbre                          | Husillo              | Mandrino                          |
| 10    | O73       | 1 | 3 | Key            | Schlüssel         | Clavette                       | Llave                | Chiave                            |
| 11    | 800177    | 1 | 2 | Bearing        | Lager             | Coussinet                      | Cojinete             | Cuscinetto                        |
| 12    | 520890    | 1 |   | Gear Case      | Getriebegehäuse   | Couvre-engrenages              | Caja de engranaje    | Scatola ingranaggio               |

#) Quantity / Stückzahl / Quantité / Cantidad / Quantità

● Recommended Spare Parts / Kennzeichnet empfohlenes / Identifica un particolare di ricambio raccomandato / Designa el repuesto recomendado / Indique la pièce de rechange conseillée

#### Table "B"

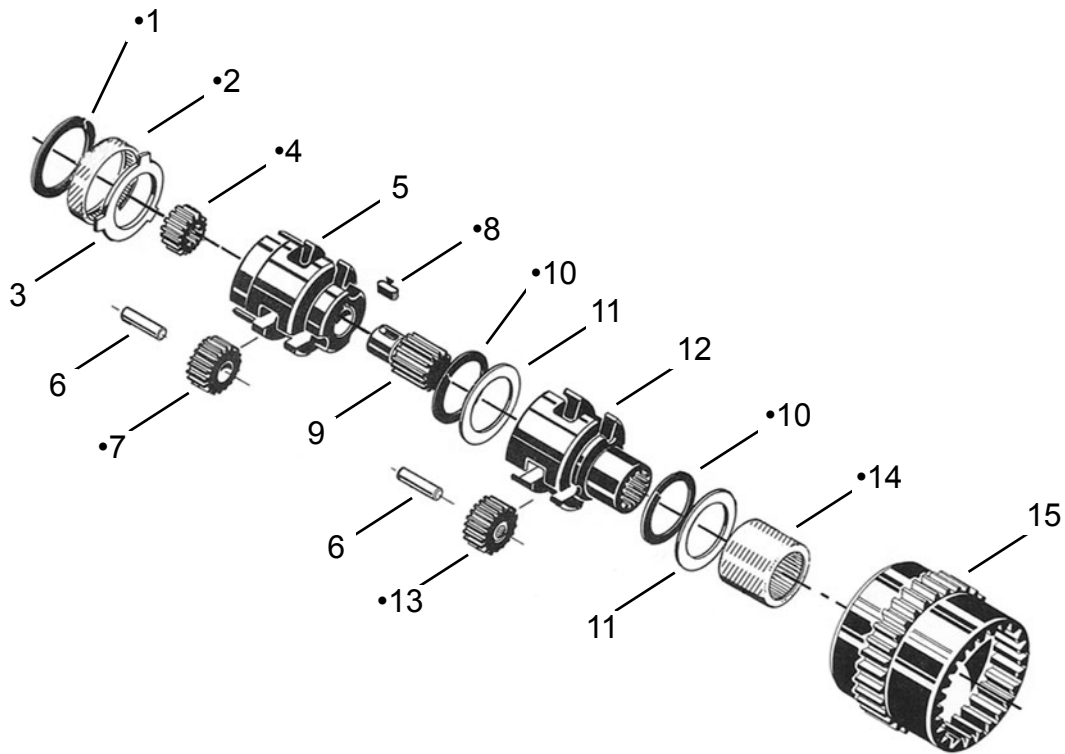
| Index # | Description | Qty. | 41N172M | Qty. | 41N236M |
|---------|-------------|------|---------|------|---------|
| 6       | Idler Gear  | 3    | 523543  | 3    | 523544  |

(T) Teeth / Zähne / Dents / Dientes / Dente

**Cleco®**  
**Double Geared**

“C”

**Models:**  
41N043M  
41N059M  
41N075M  
41N101M  
41N124M



## Double Geared

## Illustration "C" - Double Geared

| Index | Number    | # | ● | EN                 | DE                | FR                             | ES                      | IT                                |
|-------|-----------|---|---|--------------------|-------------------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
|       |           |   |   | Description        | Benennung         | Designation                    | Description             | Description                       |
| 1     | 800094    | 1 | 2 | Retaining Ring     | Sicherungsring    | Anneau de fixation             | Anillo de retención     | Anello di fissaggio               |
| 2     | 800168    | 1 | 2 | Bearing            | Lager             | Coussinet                      | Cojinete                | Cuscinetto                        |
| 3     | 510674    | 1 |   | Thrust Washer      | Druckscheibe      | Rondele de butée               | Arandela de empuje      | Rondella di spinta                |
| 4     | Table "C" | 1 | 2 | Slip On Gear       | Steckritzel       | Pignon coulissant              | Engranaje deslizamiento | Ingranaggio slittante             |
| 5     | 510672    | 1 |   | Upper Gear Cage    | Planetenradträger | Cage d'engrenage               | Jaula de engranajes     | Gabbia ingranaggio                |
| 6     | 510684    | 6 |   | Idler Pin          | Zwischenradbolzen | Broche pour roue intermédiaire | Piñon loco              | Perno dell'ingranaggio intermedio |
| 7     | Table "C" | 3 | 6 | Upper Idler Gear   | Zwischenzahnrad   | Engrenage secondaire           | Engranaje secundario    | Ingranaggio intermedio            |
| 8     | O73       | 1 | 3 | Key                | Schlüssel         | Clavette                       | Llave                   | Chiave                            |
| 9     | Table "C" | 1 |   | Short Spindle Gear | Spindelgetriebe   | Engrenage de broche            | Engranaje de husillo    | Ingranaggio mandrino              |
| 10    | 503200    | 2 | 4 | Retaining Ring     | Sicherungsring    | Anneau de fixation             | Anillo de retención     | Anello di fissaggio               |
| 11    | 510675    | 2 |   | Thrust Washer      | Druckscheibe      | Rondele de butée               | Arandela de empuje      | Rondella di spinta                |
| 12    | 525102    | 1 |   | Lower Gear Cage    | Planetenradträger | Cage d'engrenage               | Jaula de engranajes     | Gabbia ingranaggio                |
| 13    | Table "C" | 3 | 6 | Lower Idler Gear   | Zwischenzahnrad   | Engrenage secondaire           | Engranaje secundario    | Ingranaggio intermedio            |
| 14    | 800177    | 1 | 2 | Bearing            | Lager             | Coussinet                      | Cojinete                | Cuscinetto                        |
| 15    | 520890    | 1 |   | Gear Case          | Getriebegehäuse   | Couvre-engrenages              | Caja de engranaje       | Scatola ingranaggio               |

#) Quantity / Stückzahl / Quantité / Cantidad / Quantità

● Recommended Spare Parts / Kennzeichnet empfohlenes / Identifica un particolare di ricambio raccomandato / Designa el repuesto recomendado / Indique la pièce de rechange conseillée

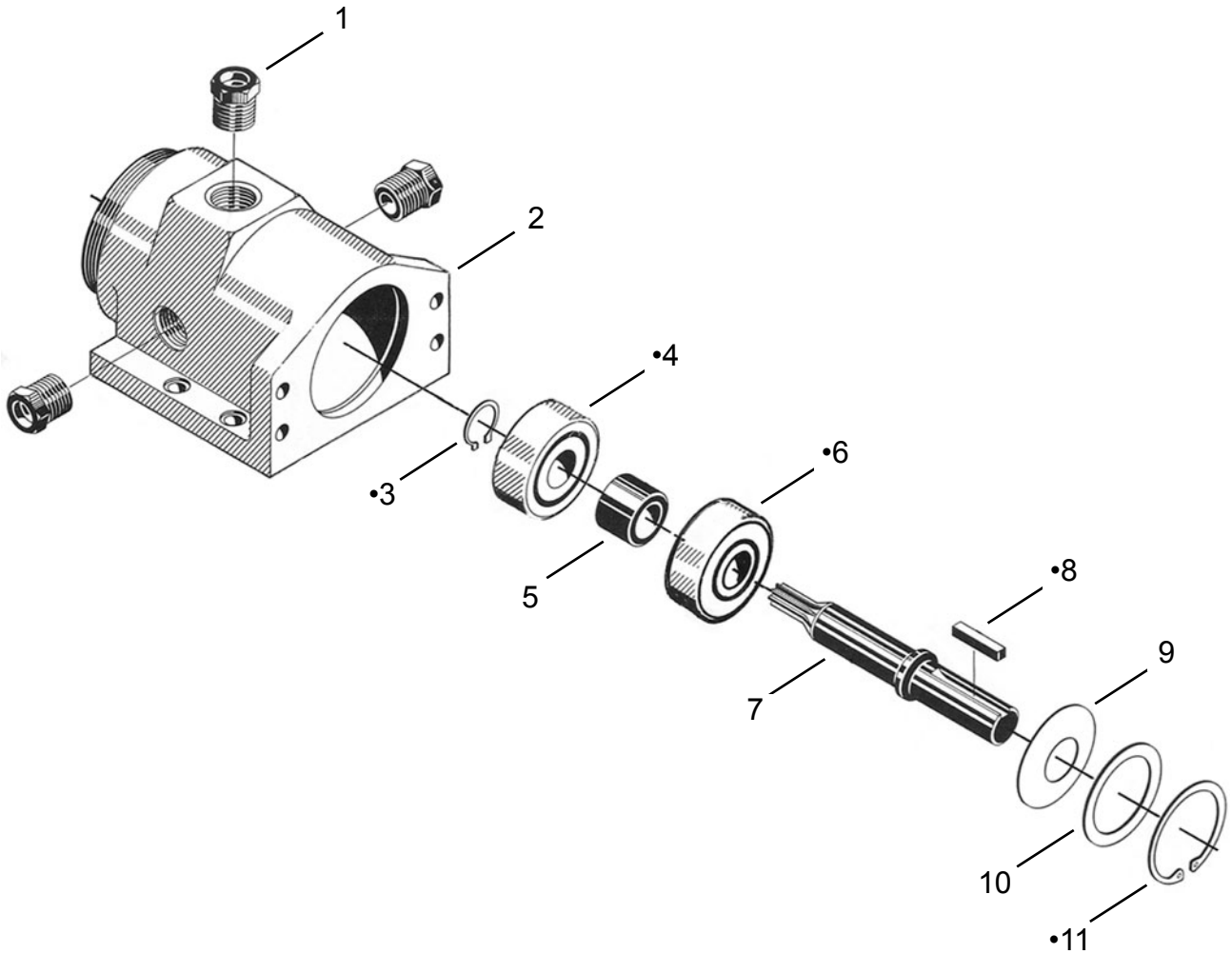
## Table "C"

| Index # | Description        | Qty. | 41N043M | Qty. | 41N059M | Qty. | 41N075M | Qty. | 41N101M | Qty. | 41N124M |
|---------|--------------------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|
| 4       | Slip On Gear       |      | ----    |      | ----    | 1    | 515575  | 1    | 515575  | 1    | 510667  |
| 7       | Upper Idler Gear   | 3    | 523543  | 3    | 523544  | 3    | 515574  | 3    | 515574  | 3    | 523541  |
| 9       | Short Spindle Gear | 1    | 533997  | 1    | 533997  | 1    | 510678  | 1    | 533997  | 1    | 533997  |
| 13      | Lower Idler Gear   | 3    | 533998  | 3    | 533998  | 3    | 510661  | 3    | 533998  | 3    | 533998  |

(T) Teeth / Zähne / Dents / Dientes / Dente

# Cleco® Housing and Output Spindle

“D”



Extra Equipment





## Housing and Output Spindle

Illustration "D" - Housing and Output Spindle

| Index | Number  | # | ● | EN              | DE                               | FR                 | ES                  | IT                  |
|-------|---------|---|---|-----------------|----------------------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
|       |         |   |   | Description     | Benennung                        | Designation        | Description         | Description         |
| 1     | 519203  | 3 |   | Muffler         | Schalldämpfer                    | Silencieux         | Silenciador         | Silenziatore        |
| 2     | 520889  | 1 |   | Spindle Housing | Spindelgehäuse                   | Cage à pignons     | Caja del husillo    | Corpo mandrino      |
| 3     | 800251  | 1 | 2 | Retaining Ring  | Sicherungsring                   | Anneau de fixation | Anillo de retención | Anello di fissaggio |
| 4     | 504586  | 1 | 2 | Bearing         | Lager                            | Coussinet          | Cojinete            | Cuscinetto          |
| 5     | 520881  | 1 |   | Spacer          | Distanzstück                     | Entretoise         | Espaciador          | Distanziale         |
| 6     | BB130   | 1 | 2 | Bearing         | Lager                            | Coussinet          | Cojinete            | Cuscinetto          |
| 7     | 520888  | 1 |   | Spindle         | Spindel                          | Aixe               | Husillo             | Mandrino            |
| 8     | 29887   | 1 | 2 | Key             | Schlüssel                        | Clavette           | Llave               | Chiave              |
| 9     | 1012027 | 1 |   | Wave Washer     | Wellenförmige<br>unterlegscheibe | Rondelle en onde   | Arandela ondulada   | Rondella ondulata   |
| 10    | 520885  | 1 |   | Housing Washer  | Scheibe                          | Rondelle           | Arandela            | Rondella            |
| 11    | 800078  | 1 | 2 | Retaining Ring  | Sicherungsring                   | Anneau de fixation | Anillo de retención | Anello di fissaggio |
| 12    | 520886  | 1 |   | Pilot Ring      | Zentrier링                        | Anneau pilote      | Anillo piloto       | Anello di centaggio |

#) Quantity / Stückzahl / Quantité / Cantidad / Quantità

● Recommended Spare Parts / Kennzeichnet empfohlenes / Identifica un particolare di ricambio raccomandato / Designa el repuesto recomendado / Indique la pièce de rechange conseillée





## Sales & Service Centers

**Note:** All locations may not service all products. Please contact the nearest Sales & Service Center for the appropriate facility to handle your service requirements.

Dallas, TX  
**Apex Tool Group  
Sales & Service Center**  
1470 Post & Paddock  
Grand Prairie, TX 75050  
Tel: 972-641-9563  
Fax: 972-641-9674

Detroit, MI  
**Apex Tool Group  
Sales & Service Center**  
2630 Superior Court  
Auburn Hills, MI 48326  
Tel: 248-391-3700  
Fax: 248-391-7824

Houston, TX  
**Apex Tool Group  
Sales & Service Center**  
6550 West Sam Houston  
Parkway North, Suite 200  
Houston, TX 77041  
Tel: 713-849-2364  
Fax: 713-849-2047

Lexington, SC  
**Apex Tool Group**  
670 Industrial Drive  
Lexington, SC 29072  
Tel: 800-845-5629  
Tel: 803-951-7544  
Fax: 803-358-7681

Los Angeles, CA  
**Apex Tool Group  
Sales & Service Center**  
15503 Blackburn Avenue  
Norwalk, CA 90650  
Tel: 562-623-4457  
Fax: 562-802-1718

Seattle, WA  
**Apex Tool Group  
Sales & Service Center**  
2865 152nd Avenue N.E.  
Redmond, WA 98052  
Tel: 425-497-0476  
Fax: 425-497-0496

York, PA  
**Apex Tool Group  
Sales & Service Center**  
3990 East Market Street  
York, PA 17402  
Tel: 717-755-2933  
Fax: 717-757-5063

Canada  
**Apex Tool Group  
Sales & Service Center**  
5925 McLaughlin Road  
Mississauga, Ont. L5R 1B8  
Canada  
Tel: 905-501-4785  
Fax: 905-501-4786

Germany  
Cooper Power Tools  
GmbH & Co. OHG  
a company of  
Apex Tool Group, LLC  
Industriestraße 1  
73463 Westhausen  
Germany  
Tel: +49 (0) 73 63 81 0  
Fax: +49 (0) 73 63 81 222

England  
Cooper Power Tools  
GmbH & Co. OHG  
a company of  
Apex Tool Group, LLC  
C/O Spline Gauges  
Piccadilly, Tamworth  
Staffordshire B78 2ER  
United Kingdom  
Tel: +44 1827 8741 28  
Fax: +44 1827 8741 28

France  
Cooper Power Tools SAS  
a company of  
Apex Tool Group, LLC  
25 rue Maurice Chevalier  
77330 Ozoir-La-Ferrière  
France  
Tel: +33 1 6443 2200  
Fax: +33 1 6443 1717

China  
Cooper (China) Co., Ltd.  
a company of  
Apex Tool Group, LLC  
955 Sheng Li Road,  
Heqing Pudong, Shanghai  
China 201201  
Tel: +86-21-28994176  
Fax: +86-21-51118446

Mexico  
Cooper Tools  
de México S.A. de C.V.  
a company of  
Apex Tool Group, LLC  
Vialidad El Pueblito #103  
Parque Industrial Querétaro  
Querétaro, QRO 76220  
Mexico  
Tel: +52 (442) 211-3800  
Fax: +52 (442) 103-0443

Brazil  
Cooper Tools Industrial Ltda.  
a company of  
Apex Tool Group, LLC  
Av. Liberdade, 4055  
Zona Industrial - Iporanga  
SP Brazil  
Tel: +55 15 2383929  
Fax: +55 15 2383260

Hungary  
Cooper Tools Hungaria Kft.  
a company of  
Apex Tool Group, LLC  
Berkenyefa sor 7  
Pf: 640  
9027 Győr  
Hungary  
Tel: +36 96 66 1383  
Fax: +36 96 66 1135

Apex Tool Group, LLC  
1000 Lufkin Road  
Apex, NC 27539  
Phone: 919-387-0099  
Fax: 919-387-2614  
www.apextoolgroup.com

# Cleco®